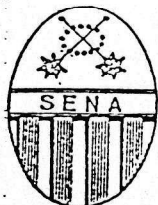
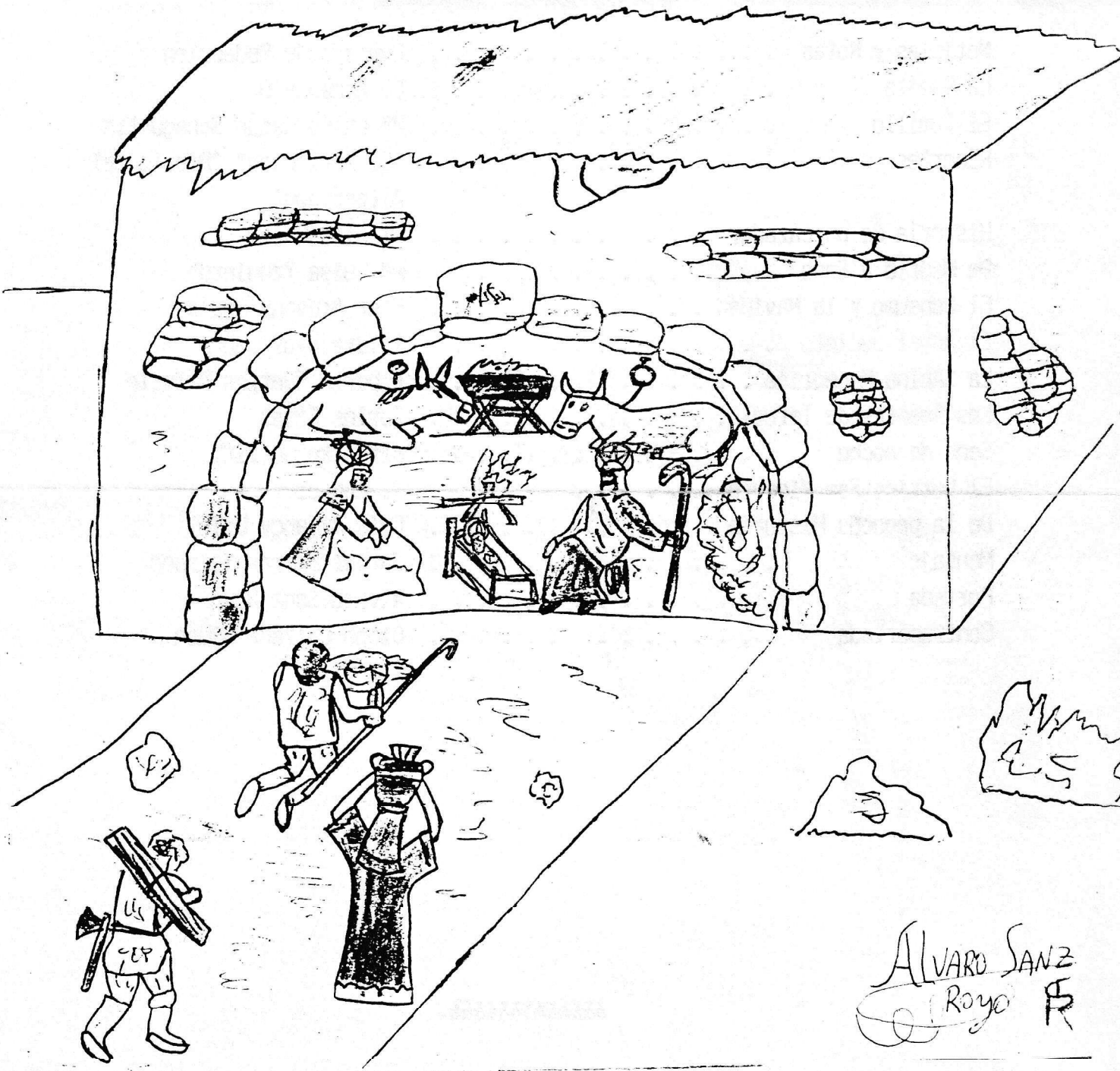


EL BOLETIN

89

SENA. AÑO XVII. BOLETIN nº 4 - 4º TRIMESTRE. DICIEMBRE 1989



ASOCIACION ARTISTICO CULTURAL SENENSE

Dep. LEGAL HU-177

NOTICIAS Y NOTAS

. Progresos: Antes tenían que venir a Sena los gaiteros de otros pueblos, sobre los últimos años 50 Jaime aprendió a tocar la gaita y el gaitero ya siempre estaba aquí, y ahora, ya exportamos gaiteros... porque Carlos actuó acompañando a los danzantes de Bujaraloz en sus fiestas mayores. Decían: "El gaitero de Sena..."

. El Jardín de las Monjas está más sonriente desde que los niños pintaron unos cuantos dibujos que la pandilla de más mayores les había dibujado. Es verdad que alguna que otra mano no tan niña... también intervino para dar los "últimos toques".

. El pasado 30 de Septiembre se celebró en Tardienta el "II Encuentro Comarcal de Dance" organizado por la Mancomunidad Flumen-Monegros. Por ser el víspera de la fiesta el grupo de Dance de Sena no pudo ir. Pero, en su defecto, enviamos fotografías antiguas del Dance y de los danzantes, que formaron parte de la exposición "Fotografía de Dance". Posteriormente han reproducido todas las fotografías antiguas enviadas desde los pueblos que hay dance para montar una exposición itinerante de la que formaremos parte.

. Fue mantenedora de las pasadas fiestas de Octubre Conchita Cavero Barreu. Su amena exposición resultó un "canto a Sena", el cual nos trasladó a su infancia vivida aquí los veranos y a los lugares frecuentados por su familia y amigos "rincones en armonía con la naturaleza" llenos de paz. Comentó asimismo sobre el tema de su profesión de la enseñanza, siempre en línea de destacado avance y dedicación. fue emotivo recordar que su padre, D. Benito Cavero, había sido el primer mantenedor de las fiestas veintiun años antes.

. Siguiendo con las fiestas tuvimos ocasión de admirar la exposición "Solanas y Umbrías" de Fernando Bierge, patrocinada por la D P H. Trataba de un viaje fotográfico por el Altoaragón con sus característicos detalles y las caras arrugadas de nuestros pastores bien soleados.

Además, como ya es tradicional, actuó la Rondalla en varias ocasiones. Destacando la grabación de un programa especial para Radio Huesca de Rafael Ayerbe Santolaria, dedicado principalmente a la ausencia de nuestro compañero Manolo Almerge.

Las Coplillas volvieron a sonar al alba en honor del Santo Angel y de la Virgen del Rosario.

Los Danzantes actuaron en el Rosario, Procesión, Misa y en la Plaza. También hubo grabación, pero esta vez "de película" a cargo del famoso cineasta oscense Eugenio Monesma, enviado por la DPH.

Este año se estrenó en el papel de General Cristiano Alejandro Campoy Ríos, que junto a sus compañeros hicieron unas actuaciones magníficas.

. Siempre nos es grato comunicar noticias del Profesor Alberto Galindo Tixaire por lo interesantes que son. Actualmente se encuentra dedicado a tareas de investigación en la Universidad de Los Angeles (UCLA)

. Han nacido:

UCIEL MARTINEZ BECANA hijo de Octavio y Pilar

JUAN. LUIS ALMERGE MUR hijo de Juan Luis y Ma Luisa

Han fallecido:

ROSARIO CASES VILLA

VALENTIN. ORTIGAS UDINA

JOSE ORAN CUELLO

. Durante el año 89 nos hemos quedado sin los "Abuelos centenarios de Sena". En la primavera murió Dña Presentación Ripoll a los 103 años y recientemente ha fallecido D. José Orán, a quien llamaban el "Abuelo de Barcelona", a los 105 años. q.p.d.

. El curso pasado han terminado los estudios, que tanto cuestan sudar..., los siguientes jóvenes de nuestro pueblo: Ernesto Montull ya es abogado, Beatriz Puisac magisterio por educación especial, Miguel Uriol y Silvia Royo magisterio por ciencias humanas, Loreto Plana magisterio por preescolar, Mari Carmen Almerge ingeniero agrónomo y José Ignacio Nerín técnico electricista que se ha establecido en nuestro pueblo. Casi todos ellos continúan ampliando estudios.
(Si nos olvidamos de alguien el próximo boletín continuará)

. El día 21 de Diciembre tuvo lugar la inauguración del Ayuntamiento restaurado, contando con la asistencia del Sr. Presidente de la DGA y autoridades comarcales y locales. El arquitecto de la obra Alfonso Torres presentó una exposición de fotografías, explicando el proceso restaurador desde el comienzo en el año 1984 hasta su terminación. Nos ha prometido una detallada información de dicha obra en el próximo boletín.

. Hemos leído los cuentos y el jurado parece que decidirá pasar este concurso al verano con el fin de que los temas sean más variados, ya que de los que se trata es de participar escribiendo en el boletín y los cuentos de navidad fuera de tiempo...

. Las tarjetas están llenando de color el patio de la Abadía. El jurado dice que son más "flojas" que otras veces, por lo que tendremos que organizar cursillos de dibujo y color para que salgan "ideas".

. Los belenes tienen más o menos una igualdad entre todos, tanto en calidad como en estilo, por lo que todos son los ganadores.

La Junta Directiva de la Asociación os da las gracias por participar y RECORDAR que RECIBIREIS UN PREMIO DE CADA UNO DE LOS CONCURSOS la tarde del 5 de Enero de 1990 de manos de SS.MM. los Reyes Magos.

. El Conjunto de HEAVY "SIROCO", compuesto por los senenses Daniel, Miguel, Santiago e Isaac, está ensayando duro para darnos el concierto de despedida y entrada de año.

!SUERTE PARA LOS 90, CHICOS!.

Y con el permiso de Quino... deseamos...

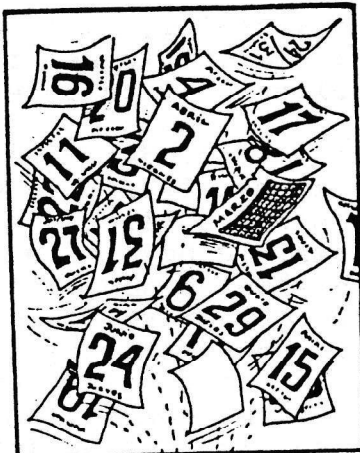
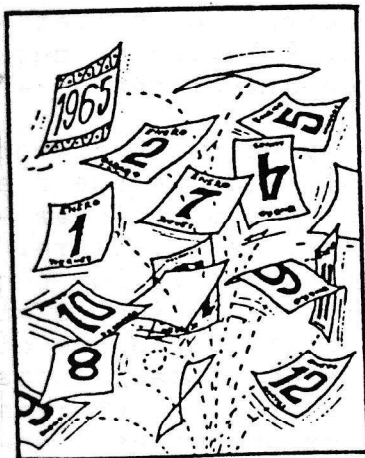
¡ NOOCHE DE PAAAZ ¡ NOOCHE DE AMOOOOOR !



Muchos regalos...



y FELIZ 1990



CUENTO

Cuantos nos hemos dedicado a la educación de la juventud, conocemos el interés, la importancia que tiene un cuento selecto narrado con oportunidad. Se trata de un relato verbal o escrito, cierto o fantástico, un tanto breve, para entretener la mente y despertar la fantasía del niño. Casi siempre con la intención de moralizar o suministrar alguna enseñanza de diversos matices.

Nuestra literatura es muy rica en esta manifestación especial del lenguaje. ¿No han observado cómo la infancia solicita a sus padres y mayores que les narren un cuento para sentirse dichosos?

En las horas que el programa escolar lo permitía, cuántas veces mis alumnos me suplicaban un cuento... Escuchaban con suma atención, ojos abiertos (hasta la boca), denotando que aquellas palabras de amor y ternura caían profundamente en su mente, manifestándose a favor de las ideas y personajes más nobles. Así Androcles y el león amigo, Capucita, los Músicos de Bremma, los Siete Enanitos, etc.

Hoy me apetece dedicarles a aquella juventud de mis desvelos el cuento de LA RANITA:

Había en un pueblo cercano un labriego, que sudoroso y sediento, quiso saciar su sed bebiendo en una charca (mala costumbre). Al tragar el agua, notó que un cuerpo extraño se había introducido en su cuerpo. Como viera que dentro de la charca nadaban abundantes, pequeñas y ágiles ranas, aterrado exclamó: ¡Ay! Madre, me he tragado una ranita. Con ello se imaginó que le ocasionaría graves trastornos. Hasta que en el interior de su estómago se desarrollara y ... ¡Ay! Dime, qué horror...

Siguió lamentándose sin cesar. Durante la noche oía croar al animalito. Hubo que consultar al médico y éste le aseguró que aún en el caso de haberla tragado, con los jugos gástricos y la digestión se hubiese convertido en un alimento más. No, no y no, la ranita permaneció viva y feliz en mi estómago. Su obsesión era preocupante y su malestar aumentaba. Había que tomar una decisión original. Escuche Doctor, insisto, noto que sus patitas roen mis tripas como si quisiera perforarlas para salir.

Al médico, hombre astuto y genial, se le ocurrió una estrategia. A un chaval le encarga coger una ranita del río. A la esposa que amortigüe la iluminación de la habitación y coloque un orinal con un poco de agua...

Al enfermo le dice: Vamos a arrojar a ese bicho de tu cuerpo. Te daré una pequeña purga y con ella espulsarás tu mal. Todo se fue desarrollando de la manera pensada. La purga hizo su efecto y al colocar sus posaderas en el orinal, ¡aprieta! le advertían, más, más... Claro, "algo" salió y produjo un ligero chasquido sobre el agua, en la que como sigilo habían depositado la ranita. ¡Ya ha salido!, ¡Ya ha salido! exclaman los asistentes. Verás levanta. ¡Oh maravilla! El animalito apareció nadando raudamente, ajeno al conflicto organizado en aquel hogar. Todo recobraron la calma. Felices y contentos decían: Nunca bebas en charca ni en aguas que no sean potables, en el mejor de los casos puedes ingerir alguna inmundicia y quizá una ranita como la de este cuento...

L. Ardanuy U.

(Continuación: LA FITOTERAPIA EN EL MUNDO DE HOY)

EL TOMILLO

Nombre científico: *Thymus vulgaris*

Del griego thymus: humo de la práctica de quemar la planta para dar dulce olor "perfumar".

Nombres vulgares: Castellano - tomillo, tremoncillo.

Catalán - farigola, timó, tem, frigola.

Gallego - portugués - tomilho, tomelo, tomentelo.

Vasco - elharr, eskai, ispillu, erlebedarr.

Descripción: Pertenece a la familia de las labiadas y es probablemente una de las plantas más populares de nuestra flora medicinal. Es una planta perenne, leñosa, que forma matas densas que miden entre un palmo y medio metro de altura. Sus hojas son bastante pequeñas y muy aromáticas. No suelen alcanzar un centímetro de longitud ni medio de anchura y su forma es linear o elíptica. Son pedioladas y sus bordes se hallan doblados, enrollados hacia el envés, lo que les dá una apariencia de todavía más finas de lo que en realidad son.

Las flores son pequeñas, rosadas o blancas, que se reúnen en numerosas inflorescencias. Cáliz con dos labios y corola también con dos labios.

Florece en primavera, su floración suele alargarse durante el verano, en que ya se pueden hallar ejemplares fructificados.

Ecología: Se trata de una planta característica de la región mediterránea occidental. Tiene preferencia por terrenos pedregosos y secos en zonas de clima más bien árido y soleado. Se dá mejor sobre terrenos cálizos que silíceos.

Al *thymus vulgaris* se le conoce también con el nombre de "tomillo común o salsero".

Por destilación se obtiene la esencia de tomillo. Los aceites esenciales contenidos en las hojas y flores del tomillo, tienen un papel importante como desinfectante en fermentaciones anormales.

Se recolectan las flores de mayo a junio. preferentemente en días soleados y secos. Se secan a la sombra sin sobrepasar los 35°C.

Propiedades: Eupéptico, colerético, antiespasmódico, antihelmíntico, antiséptico, cicatrizante, carminativo.

Acciones y usos: Por sus propiedades, el tomillo ha sido profundamente utilizado en casos de dispepsias, gastritis crónicas, bronquitis, tos ferina, asma, diarreas infantiles, enuresis infantil, laringitis. Es un reputado antitusígeno utilizado sobre todo en la tos convulsiva. Se puede combinar con la lobelia y la efedra en casos de asma

y con marrubio en la tos ferina. Posee también propiedades expectorantes, mucolíticas y antisépticas de las vías respiratorias.

Es estimulante general físico, psíquico y de la circulación capilar. En uso externo es bactericida y fungicida. Se puede usar como desodorante. Es además revulsivo y puede aplicarse en casos de dolores reumáticos y gota.

Ya que hemos hablado de las propiedades del tomillo vamos a dar alguna "receta" para que el que quiera observe sus efectos.

TOMILLO	- - - - -	-I parte
SALVIA	- - - - -	-2'5 partes
ROMERO	- - - - -	-1'5 "
MANZANILLA AMARGA	- - - - -	-2'5 "
ALBAHACA	- - - - -	-I "
MENTA POLEO	- - - - -	-1'5 "

Esta mezcla es digestiva excelente. Preparar una cucharada rasa por taza, tomar en infusión, 2 a 3 veces al día, después de las comidas.

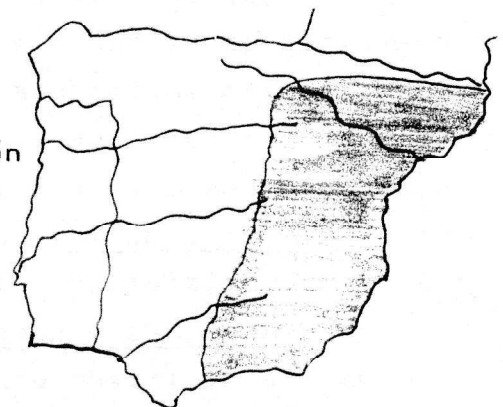
Estas plantas que de por sí ya tienen propiedades específicas definidas, asociadas se complementan dando un producto idóneo y eficaz para combatir los trastornos digestivos.

A la acción del tomillo se una la salvia con sus propiedades estimulantes sobre las funciones digestivas, actúa como tónico y anti-espasmódico, además es algo diurética, sudorífica, desinfectante y astringente. Por todo ello regula muchos trastornos digestivos e intestinales, incluso diarréicos.

El romero es estimulante y antiespasmódico estomacal, la menta poleo es excelente carminativo. Los dos juntos actúan favorablemente en estados de postración general. Facilitan la eliminación de gases intestinales que el tubo digestivo puede contener en exceso, suprimiendo los dolores gástricos y cólicos.

La manzanilla actúa como tónico digestivo, acción sedativa suave. La albahaca es tónica, carminativa, antiespasmódica gástrica.

Area aproximada de distribución de *thymus vulgaris* en la Península Ibérica y las Islas Baleares.



RECORTES

el Periódico

Martes, 14 de noviembre de 1989

Parroquias de Huesca dependientes de Lleida crearán una diócesis

■ Lleida. - Unas cien parroquias de la diócesis de Lleida situadas en la provincia de Huesca formarán una diócesis propia que se llamará Barbastro-Monzón. Esta iniciativa está pendiente de que el Vaticano desbloquee la petición formulada en este sentido en 1981 y que cuenta con el respaldo del arzobispo de Barcelona, Narcís Jubany. El principal obstáculo para que se cree la nueva diócesis es la exigencia del obispo de Lleida, Ramon Malla, que solicita que pasen a su jurisdicción las parroquias cercanas a la ciudad de Lleida y que actualmente están adscritas a los obispados de Solsona, La Seu d'Urgell y Tarragona. Las parroquias de Huesca que desean la separación del obispado de Lleida forman una línea geográfica que comprende Aneto, Roda, Graus y Barbastro, Benabarre, Monzón, Peñalba y Fraga. - Europa Press

Las amas de casa celebraron un nuevo encuentro provincial

ALTOARAGON

HUESCA.- La Asociación Provincial de Amas de Casa y Consumidores "Altoaragón" participó hace unos días en el III Encuentro de directivas locales de asociaciones de consumidores, junto con representantes de otras trece localidades de la provincia de Huesca.

En el transcurso de esta jornada de trabajo fue presentado un calendario modelo referente a temas de consumo, del que se van a repartir un total de cuatro mil ochocientos ejemplares por toda la provincia.

Se dió a conocer así mismo, la Ley de Comercio promulgada recientemente por el Gobierno aragonés, haciendo especial hincapié en la regulación sobre la venta domiciliaria, ventas a distancia, rebajas, saldos y liquidaciones. En el transcurso de esta presentación

también se hizo referencia a la formación de la Comisión Provincial de Equipamiento Comercial.

Las nuevas normas y directrices que deben regular el trabajo de cara al próximo año en materia de información sobre cuestiones de consumo, así como la canalización hacia la Asociación Provincial de las quejas o denuncias que gestionen los consumidores y usuarios, fue otro de los apartados que se trató en este encuentro.

En este sentido se estudiaron una serie de proyectos que verán la luz de cara a 1990, se trata de la realización de un concurso literario de cuentos con temas de consumo que serviría al mismo tiempo para conmemorar el día nacional del consumidor que se celebrará en marzo. También tienen previsto la edición de una guía para el consumidor.

Jueves, 30 de noviembre de 1989
Diario del **Altoaragón**

El abuelo de Barcelona cumple 105 años

□ JOAN-IGNASI ORTUÑO

■ Barcelona. — Esa sonrisa no tiene edad y en cambio él acaba de cumplir 105 años. **José Orán Cuello** ríe, casi carcajea, cuando el conserje de la residencia de ancianos Layret, donde vive, le anuda, elegantemente, la corbata.

Dos razones sazonan esta alegría del avi de Barcelona ante semejante rito. Por un lado, como sastre de profesión que fue, ha utilizado esa prenda de vestir durante toda su vida. Por el otro, ése es uno de los regalos del Centro Aragonés de Barcelona con motivo de su feliz aniversario.

Buen baturro (nació en la localidad oscense de Sena en 1884, aunque llegó a Barcelona cuando tenía 18 años), el venerable abuelo luce, pues, el escudo de la entidad, de la que fue uno de los primeros socios, con porte y planta.

"Estoy contentísimo —señala—. Todos se han acordado de mí mucho." El día de su cumpleaños se bailaron jotas en su honor y fue muy agasajado. "No sé quién está peor, si el padre o la hija", observaba, a su lado, Marina Orán, soltera, de 78 años, "el mes que viene, 79". Hasta las Navidades de hace dos inviernos ella cuidó pacientemente de su padre en



José Orán Cuello, del brazo de su hija Marina, de 78 años.

su piso de la calle Comte de Borrell, hasta que éste ingresó en la citada residencia. "Comparativamente está mejor que yo. Y lo vengo a ver casi cada día." Marina anda con dificultad debido a un accidente de circulación, un atropello, que padeció hace unos años.

"Va bien, va muy bien", repite incansable José Orán, y ríe las ocurrencias de cuantos le rodean. Es su hija quien aporta, sin dudar, datos de su dilatada vida. "Era un gran cazador; iba a cazar perdices y mi madre se las hacía a la vinagreta."

El secreto de su longevidad no es otro que su vida metódica. En la fiesta de aniversario al anciano se le saltaron las lágrimas. "Eso que era tremendo de carácter y ahora se emociona pronto. La vejez vuelve a la niñez..." Y don José ríe.

HISTORIA DE UN CAZADOR DE PERDIZ EN JAULA, SE LLAMABA
 JOSE ORÁN Y NACIO EN SENA EL AÑO 84 DEL SIGLO PASADO,
 MURIO EN BARCELONA EL 22/11/89 A LA EDAD DE 105 AÑOS.

En el Monte 'l Tarquinal
 está el tozal del Colchero,
 en el año treinta y cuatro
 Orán hizo allí una espera.
 Un día se fue a cazar
 con la perdiz a la espera
 y llegó a tirar más tiros
 que en la guerra de Coréa.
 Los perdigachos entraron,
 amar la perdiz querían.
 Orán los iba matando
 y gozaba de alagría.
 Como quedó alguno vivo
 allí vovió al otro día.
 Su perdiz cataba bien
 el perdigacho vendría,
 pero pronto se dieron cuenta
 de que Orán los mataría.
 Un perdigacho avisó
 po 'l olivar de la Pía,
 el barranco 'l Tarquinal
 y los cuartillos de Salillas...
 les decía:

"Si ois cantar la perdiz
 no vayais a que os quiera,
 Orán está preparado
 y nos matará a la espera..."

NICOLAS CALVO

DE MADRID ... A SENA ...

Hace ya tiempo que quería decir de una manera pública, mi admiración por la Rondalla de Sena y en el último Boletín me encuentro con la muy agradable sorpresa de que con un cariño especial se han acordado de mí.

Como casi todos sabeis soy de Madrid, me gusta Madrid y quiero a Madrid, es precioso! Pero a pesar de ésto me siento muy ligada a Aragón por diversos - motivos, tengo una gran familia, tuve un hijo maño que físicamente ya no es tá con nosotros, mi hija aunque nació en Madrid vino de Aragón, mi padre es tá enterrado en Aragón y algo muy importante que por eso dejo para el final empecé a caminar en la vida de pareja al lado de un aragonés, para más se-- ñas baturro que me enseñó a comprender a vuestra tierra y vuestra forma de querer. Como veis vuestra tierra me ha dado mucho, pero también me ha quitado, por todo ésto yo personalmente me encuentro muy comprometida con esta parte de España.

Gracias Pili, por el cariño y esfuerzo que pones en todo, gracias Rondalla de Sena porque cuando se os vé o se os oye te sientes vibrar, gracias por - el cariño que me demostrais y gracias por último a las personas que hacen - posible que se edite el Boletín.

No quiero en estas líneas dejar de recordar a una persona muy importante y puntal excepcional en vuestra Rondalla, Manolito Mallén, y porqué le llamo así? siempre desde que jugaba con mi hijo mayor fué su nombre, nada de Mano lo, Manolito, mi cariño y mi recuerdo siempre estarán con él.

Hay cosas muy bonitas en esta vida, pero yo os puedo asegurar que oír o ver bailar una jota, aunque sea ensayando, en una noche de luna y en una plaza de Sena, se te queda grabado para siempre. En esos momentos sientes que esa música no es patrimonio de una región, es de todos y os lo digo de todo corazón.

Desde Madrid un beso para todos con el cariño de

Octubre 1989



Ma Luisa Izquierdo

El consumo y

Cuando llega la Navidad, en casi todas las sociedades del mundo es costumbre y tradición las manifestaciones festivas de alegría y júbilo. Pero estas fiestas también se caracterizan por el «gasto excesivo» y «los excesos en la salud». Los regalos, los juguetes, los turrónes, los cavas y los banquetes, junto al «bombardeo publicitario» de estos días, hacen que se intensifique el CONSUMISMO, como resultado final.

Para conseguir una mejor calidad en el consumo propio de estas fechas, pretendemos orientar la compra de algunos productos típicamente navideños como son los *turrónes* y los *juguetes*.

El origen del *turrón* en nuestro país se remonta a los tiempos mozárabes, en los que ya se confeccionaba una pasta dulce con almendras y miel. Parece ser que el nombre de *turrón* proviene de un confitero catalán apellidado «Turrons», que fue el primero que preparó una masa que podía conservarse. Después fue en Alicante donde enraizó esta tradicional fabricación, extendiéndose y transformándose después en las conocidas variedades de *duro* y *blando*. Debido a la gran variedad de turrónes y mazapanes que se comercializaban, resulta difícil concretar el valor nutritivo exacto de estos productos, aunque se considera esencialmente calórico. Con carácter general y por término medio, podría establecerse que 100 grs.

de estos dulces proporcionan unas 470 kilocalorías y 9 grs. de proteínas, variando éstas sobre todo en función del número de frutos secos que intervienen en su elaboración.

Los turrónes de cualquier marca atendiendo a los porcentajes reglamentarios mínimos de almendra, que deben contener sus variedades *duro* y *blando*, se clasifican en las siguientes calidades:

Turrón blando				
Suprema	Extra	Standar	Popular	
64%	50%	44%	30%	
Turrón duro				
60%	45%	40%	34%	

Otros productos como los mazapanes, marquesas y turrónes diversos de yema, coco, etc., también están reglamentados, debiendo indicar claramente la categoría y materias que los componen. A su vez, tienen que ir envasados en papel aluminio, celofán o compuestos plásticos autorizados.

En el etiquetado de las envueltas dispuestas a la

venta figurarán los datos siguientes:

— Marca registrada o razón social y domicilio.

— Clase de elaboración o denominación genética.

— Los turrónes diversos deben indicar, junto a la palabra *turrón*, la materia que sustituye parcial o totalmente a la almendra.

— Relación de ingredientes de mayor a menor.

— Número de registro sanitario de industria.

— Categoría comercial.

— Peso neto, con una tolerancia del 5%.

— Fecha de duración mínima, que podrá figurar abreviada.

— Los productos que se elaboren en bloque o en envases a granel deberán llevar en su envoltura exterior todos los datos aquí reseñados.

Sólo nos queda hablar ya de precios, que dependen mucho del costo publicitario, de la marca comercial y de la categoría. Miremos y comparemos precios antes de la compra pero «por calidades» y tipos de *turrón*, estableciendo la mejor relación *calidad precio* final.

Es comúnmente aceptado el papel fundamental que desempeña el *juguete* en el mundo infantil; de ahí que se exijan unos determinados requisitos en materia de seguridad y unas normas que reglamenten su publicidad.

Con carácter general se

y la Navidad

prohíbe la comercialización de productos que atenten contra la salud o seguridad de los niños, en relación con sus propiedades mecánicas, físicas, químicas e inflamabilidad.

El etiquetado obligatorio de los juguetes será el siguiente:

— Nombre, marca del fabricante o importador.

— Instrucciones de uso, seguridad y mantenimiento.

— En el caso de requerir precaución especial, llevarán una advertencia impresa que sea concisa y clara, que llame la atención sobre posibles riesgos.

Los mensajes publicitarios no deben inducir a error ni a posibles engaños

Las normas de admisión de Publicidad de RTVE establecen:

— Toda la eliminación de la discriminación entre los sexos.

— La presencia de referencias de tamaño, a fin de evitar cualquier confusión.

— La comprensión de los efectos reales de movimiento, sonido, etc., señalando cuáles son los efectos especiales.

— Una referencia aproximada del precio del juguete, cuando éste exceda

Contrapublicidad



EROSKI

ESTAS NAVIDADES
NO COMPRO NADA
SIN SOMNI TOM.

en el mercado del precio de 5.000 ptas.

— Cuando aparece más de un juguete, indicar que se venden por separado.

— Los mensajes publicitarios deben dirigirse a los adultos, ya que son ellos los que realizan el acto de la compra.

Estas normas son extensivas a la publicidad realizada a través de todos los medios de difusión.

Y para elegirlos, ante todo asegurarse de que el producto que se compra

es un *juguete*, leer bien las instrucciones y probarlo. Buscar un objeto simple, creativo, apropiado, seguro e inocuo, sin discriminación sexual, no bélico, que exija participación activa y que no será mejor porque sea más caro. ¡Evitemos que los niños sean víctimas del consumismo irracional!

No se deje convencer. ELIJA, que está Vd. en su derecho.

Flor Ardanuy Costa
Extensión Agraria



EL ANGEL JACINTO



El angelito Jacinto, era muy juguetón y bueno vivía en el Cielo con todos sus amigos, los angeles y era muy feliz.

Un día lo mandó, Nuestro Señor Dios a que le llevase una manta, al Niño Jesús que le acababa de nacer en un portal en Belén y tenía mucho frío.

El angelito Jacinto. Se dirigió a la tierra, a ese lugar que Dios le había dicho, llevaba en su mano la manta para el niño, e iba muy contento cantando por el camino.

Por el camino se encontró con unos niños que estaban jugando al balón, y le dijeron si quería jugar. Jacinto como era tan juguetón, no se lo pensó mucho y se quedó a jugar con ellos.

Cuando se cansó siguió su camino hacia Belén y ya casi se había hecho de noche.

Cuando llegó al portal con la manta el niño Jesús, tenía mucho frío, y había cogido un resfriado; la Virgen María estaba triste y San José preocupado por el niño Jesús.

Entonces el angelito Fausto se dio cuenta que había sido por su culpa por entretenerse, jugando.

Y muy triste, decide ir a buscar, el médico para que lo cure



El médico llegó y le recetó un jarabe y dijo que lo abrigasen bien.

El angelito Fausto volvió al Cielo y recibió una reprimenda, de Dios y él prometió no volver a hacerle más y Dios le perdonó. FIN

LA SABINA MONEGRINA

Si alguna especie merece ser destacada en la escasa mesa arbórea monegrina esta es la sabina, nuestra sabina de siempre, de larga vida y lento crecimiento. Arbol siempre verde, que puede alcanzar hasta los 12 m. de altura y 1 m. de diámetro, de tronco algo retorcido y tortuoso en los ejemplares más viejos, y cuya piel parda o cenicienta se desprende a tiras. La copa, generalmente cónica, es de color verde oscuro lo que le hace destacar sobre el paisaje serrano. Las hojas son escuaniformes y lanceoladas, de 1 a 2 mm. estando imbricadas entre sí en cuatro hileras a manera que las del ciprés; las juveniles pinchudas como las del enebro y la coda de hasta 6 mm.

Es planta dioica, es decir, hay pies macho y pies hembra de la misma. Los conos masculinos son ovoides formados por 4 a 6 pares de escamas los femeninos llamados trabinas o ascéctidos son unas bolitas negras de 6 a 10 mm. de diámetro que encierran de 2 a 6 semillas.

Florece entrado el invierno, madurando los frutos al segundo año.

La sabina que antaño pobló tan abundantemente nuestros montes, hoy se encuentra muy mermada debido a una explotación irracional, sobre todo de 400 años a esta parte. Me han contado en el pueblo de Robres como hace unos 50 años se cortaban y quemaban las sabinas para vender sus cenizas, que eran utilizadas para la fabricación de jabón. todo esto unido a que para su reproducción las semillas han de pasar antes por el estómago de un rumiante o un pájaro para que se ablanden, hace que la hallemos en franca regresión.

Debería protegerse y controlar su tala ya que es la especie mejor adaptada a las intensas heladas y a la sequía de esta tierra. Todavía las podemos encontrar a lo largo de toda la sierra, hasta el vedado de Fraga.

El nombre científico *Thurifera* significa "productora de incienso", debido a que su madera es muy resinosa y aromática produciendo un olor penetrante que ahuyenta los mosquitos y según Quer hace huir a las serpientes. La madera, al tener gran cantidad de resinas resiste mucho la podredumbre así como los cambios de humedad temperatura, siendo muy apreciada, aunque no abundante, para trabajos de torneado y talla. Con ella se fabricaban antiguamente los ejes de las norias.

No es aconsejable su utilización como planta medicinal, pues toda ella es tóxica, aunque no faltan remedios que usan de la misma como el curioso de poner una ramita en el bebedero de las gallinas para que no enfermen y tengan buen color o añadir sus cenizas a la sal y agua del ganado como complementos minerales que rebajen su hiel.



SABINA ALBAR
(*Juniperus Thurifera* L.)

"El amor es un no sé qué
que empieza no se sabe cómo y termina
no se sabe cuando."

Año 1217

DE CÓMO SE DEMUESTRA QUE LA CONOCIDA FRASE «LOS AMANTES
DE TERUEL, TONTA ELLA Y TONTO ÉL» ES UNA ESTUPIDEZ COMO
LA COPA DE UN PINO

LOS AMANTES DE TERUEL

Confieso que siempre tuve por leyenda la historia de los Amantes de Teruel. Me parecía mentira la doble historia romántica, que tenía por conseja y, además, conocía los trabajos de Emilio Cotarelo y Mori sobre el asunto, que a mi entender no ofrecían duda alguna.

Pero cayó en mis manos el magnífico libro de José Luis Sotoca García titulado *Los Amantes de Teruel. La tradición en la historia*, editado en la Colección Aragón de la Librería General de Zaragoza en 1979 y segunda edición en 1987. Después de leer el libro no hay lugar a dudas: la historia de los Amantes de Teruel es relato verídico y auténtico, como lo prueba la gran aportación de documentos y análisis filológicos que el señor Sotoca aporta en su libro.

La historia puede relatarse así siguiendo el llamado «Papel de San Pedro», publicado como anexo tercero en el libro citado.

El suceso acaeció en el año 1217, cuando era juez de Teruel Domingo Celada. Un joven llamado Juan Martínez de Marcilla (más adelante se le llamó Diego, equivocadamente, así como Marsilla en vez de Marcilla, también por error), que tenía veintidós años, se enamoró de Isabel Segura, hija de Pedro Segura; el padre no tenía otra hija y era muy rico. Los jóvenes se amaban desde niños y veíanse continuamente, pues las casas eran vecinas. Ya mayores, el joven dijo que deseaba tomarla por mujer y ella respondió que su deseo era el mismo pero que nunca lo haría sin que su padre y su madre se lo mandasen. Pidió el joven

a Pedro Segura la mano de su hija y la respuesta fue que, si bien era de buena familia, no tenía bienes de fortuna, pues era segundón y el padre tenía otros hijos con derecho a la herencia. Pedro Segura añadió que daría a su hija treinta mil sueldos de dote y la casa en que vivía.

El joven dijo a Isabel que pues su padre no le despreciaba sino por el dinero, que esperase cinco años en que él se iría a la guerra, ya por mar ya por tierra, hasta tener el dinero necesario. Ella consintió en el plazo, y Juan se ausentó por espacio de cinco años y luchando contra los moros ganó empleos y dinero.

Durante este tiempo la doncella fue muy acosada por el padre para que tomase marido; la respuesta de ella fue que había votado virginidad hasta los veinte años diciendo que las mujeres no debían casarse sin que pudiesen y supiesen regir su casa. El padre, como quiera que la amaba, la quiso complacer, pero cumplidos los cinco años le dijo:

—Hija mía, es mi deseo que tomes esposo.

Y ella, viendo que los cinco años habían pasado y que en este tiempo nada había sabido del enamorado, decidió obedecer a su padre y éste la desposó con Azagra y a poco tiempo hicieron las bodas.

Los desposorios antes del matrimonio eran cosa corriente y normal en aquellos tiempos, figuraban como sacramental y precedían al auténtico matrimonio y no podían romperse fácilmente. Por otro lado, el nombre de Azagra figura en relaciones posteriores a la auténtica que existía en un papel llamado «De letra antigua», en el que se basaron los siguientes narradores de la historia.

La novia dio en estar de allí en adelante melancólica y pensativa; no trataba ya de nada sino ponerse de negro. Y, por fin, se celebró el matrimonio. A esta sazón entró por la sala donde estaba Segura un paje con un recado y dice que Marcilla el viejo le da noticias de que su hijo viene con salud y muy rico, de lo que tuvieron gran regocijo. Llegó el joven Marcilla a su casa y le dieron la noticia de haberse desposado Isabel; con todo, disimuló delante de su padre porque su gozo no se enturbiase con su pena.

Acostóse Marcilla pero no reposó; dejó la cama y embozado se pasó al convite o danza del casamiento de Isabel y, en cuanto comenzaron los instrumentos a tocar, salió Isabel a danzar pero Marcilla, con más dolor que si viera un cuchillo en su garganta, dando rienda al furor dejó aquel sitio y se metió dentro del aposento que estaba aparejado para el tálamo de los novios, que como la casa andaba tan revuelta lo pudo hacer sin que lo vieran.

Concluye el festín al tiempo que aunque quisiera salir no pudo. Oye que las visitas se van y a su aposento se recogen los novios y queriendo el marido usar del derecho que el matrimonio le concede, Isabel le ruega que se abstenga de ello por aquella noche porque es la única que le falta para cumplir un voto prometido. Azagra insiste pero ella vuelve a negarse replicando que no es justo gozar contra su gusto a ninguna mujer, principalmente siendo la propia, y se lo ruega vertiendo lágrimas y entre sollozos. Acostáronse con eso entrambos juntos y él, de cansado, se quedó dormido mientras ella despierta, aunque estaba casada con Azagra, tenía en su pecho a Marcilla.

Juan, en este punto muy osado y atrevido como amante, salió silenciosamente de detrás de las cortinas y cogiendo a Isabel con entrambas manos le dijo quién era y cómo había llegado allí. Isabel quedó muda de espanto y temor, no sabiendo si gritar o estarse callada, momento que aprovechó Juan diciéndole:

—Escúchame, Isabel, no te espantes que no es mi intento atentar contra tu honor. Tu padre no me quiso por ser pobre y te casas con un hombre rico, pero te digo que es imposible que él te quiera como yo te quiero pues sabes que por ti padezco y muero. Prefiero morir a perderte. Sólo te pido un beso en premio a mi fe y mis servicios por el presente dolor y el bien pasado.

—Te confieso, Juan, que del mismo modo que te amaba te amo ahora, pero puesto que ya me casé ya no soy mía, estoy, aunque no muerta, ya enterrada y no te puedo dar lo que es de otro. Besándote te daría lo que pertenece ya a mi esposo, haciéndole agravio y padeciendo mi castidad.

En este sentido siguió la breve conversación que en voz baja sostenían los dos enamorados, él insistiendo y ella negando, y dando un suspiro Juan dijo:

—Bésame, que sin remedio me muero.

Y negándosele ella, él dijo:

—Adiós, Isabel.

Y dio consigo en el suelo. Isabel le llama y viendo que no contesta se da cuenta de que no respira y ha muerto. Quedó la muchacha sin habla y sin aliento y llamando a su marido le dice:

—Perdona, estaba soñando que una amiga siendo pequeña quiso bien a un galán y no quisieron sus padres que se casasen por no tener igual hacienda, con lo que él partió a la guerra prometiéndose mi amiga que estaría cinco años esperándole y, sea por lo que fuere, casó con otro, y cumplido el término llegó el galán, que pudo verse con ella

a solas antes que el esposo lograra el fruto del matrimonio. Él, desesperado, pidió a mi amiga un solo beso y ella se lo niega diciendo que ha de guardar a su esposo la fe de puro honrada. Por tres veces él se lo suplica y ella firme se lo niega diciendo que antes prefiere morir que faltar a la fe del matrimonio y en diciendo esto ve con espanto que su enamorado cae al suelo entregando su alma a Dios. Esta tragedia vi entre sueños cuando tú oíste las voces que daba, y ahora dime, pues te precias de discreto, si la dama pudiera darle el beso al galán sin faltar a su deber o bien permitir que muriera.

Azagra se rió y le dijo:

—Esta dama fue necia, impertinente y melindrosa sobre ser muy cruel con quien la amaba, y ya que en vida no le dio el beso al galán en peligro de muerte debía darle uno y dos mil de sentimiento. Éste es mi parecer.

A esta respuesta se deshizo Isabel en lágrimas y suspiros y llevándole al lugar donde Marcilla estaba muerto le dijo:

—Yo soy la impertinente, la necia y la melindrosa, pero honrada.

El marido se quedó pasmado viendo un espectáculo tan lastimoso; perplejos no acertaban a resolver el conflicto; por un lado temían la justicia si hallaban el muerto en su casa, por otro lado el temor a que la familia de Marcilla pudiese creer en una muerte alevosa. Al fin se resolvieron a llevarlo y ponerlo delante de la puerta de la casa de su padre, lo que hicieron sin ser vistos pues ambas casas eran vecinas.

Llegó el día y las gentes que por allí pasaban conocieron que era el joven Marcilla el que estaba cadáver frente a su domicilio; avisaron a su padre, que vio a su hijo rodeado de amigos y deudos llorando todos el desgraciado acontecimiento. El padre, sin que nadie lo pudiese estorbar, se arrojó sobre el difunto bañándole con lágrimas el rostro y estando abrazado con él a ambos juntos les entraron en la casa.

Acudió la justicia y también Azagra haciendo ver que no conocía el hecho. Y determinaron todos a hacerle las exequias y darle sepultura y por su alma mil sufragios.

El entierro fue solemne, porque Teruel era entonces plaza de armas en la empresa que el rey don Jaime quería hacer contra los moros de Valencia, y había diez banderas de soldados.

Como la casa estaba próxima a la de Isabel de Segura, ésta oyó el lamentoso canto del entierro y desde una ven-

tana vio al difunto metido en unas andas y un sudor frío le invadió el cuerpo. Presurosamente se despojó de sus galas y vistió un traje monjil de basta tela y bajó apresurada y afligida a la calle y se metió en medio de las mujeres.

La procesión con el cuerpo llegó a la parroquia de San Pedro en donde colocaron el cuerpo de Marcilla sobre un grande túmulo y, empezando el oficio, Isabel, muy cubierta, se llegó a donde estaba el féretro suspirando:

—¿Es posible que estando tú muerto tenga yo vida? No tengas de mi fe duda que pueda vivir un solo punto, perdona mi tardanza que al instante contigo me tendrás.

E inclinándose sobre el difunto le besó en los labios quedando inmóvil. Los asistentes quieren retirarla del féretro y al hacerlo se dan cuenta de que había muerto y reconocen en la mujer difunta a Isabel de Segura.

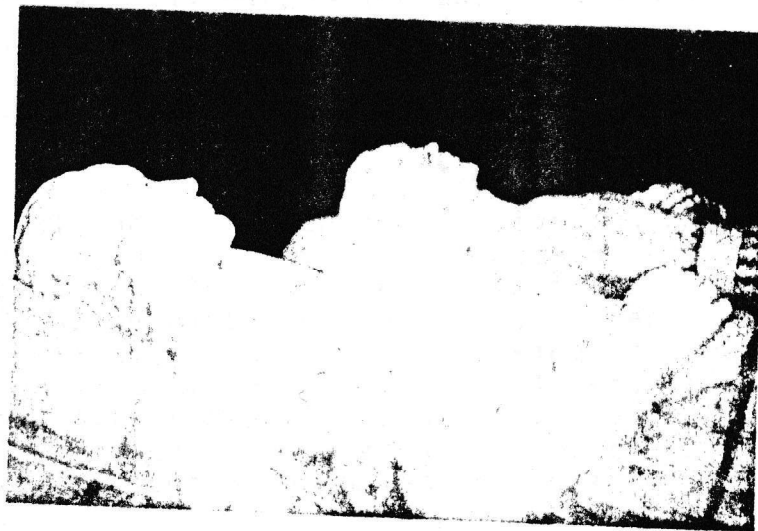
Azagra, al contemplar el espectáculo, no pudo contenerse y relató lo que había sucedido en su casa la noche anterior y, de acuerdo con la familia de Marcilla, decidieron que supuesto era verdad cierta que Juan e Isabel desde niños se tuvieron entrañable amor y los dos habían muerto de puro enamorados, era razón que se enterrasen los dos en un sepulcro. Lo que hicieron solemnemente.

Esto sucedió en 1217, y el año 1553 —otros dicen que 1555—, siendo Miguel Pérez Arnal juez de la ciudad de Teruel, labrándose una capilla antigua en la iglesia de San Pedro donde estaban sepultados, hallaron sus cuerpos en dos ataúdes o cajones de madera que estaban juntos en una sepultura y enteros «sin casi nada tener gastado de sus cuerpos», según dice el documento contemporáneo. Los cuerpos momificados fueron colocados en una alacena del claustro de la iglesia de San Pedro, siendo trasladados después a un templete diseñado por LacARRIER, en donde permanecieron hasta 1902, cuando colocaron las momias en unos ataúdes donde estaban a la vista del público. Hoy descansan en unos sepulcros debidos a Juan de Ávalos.

Esta historia se encuentra casi exactamente narrada en el *Decamerón* de Boccaccio, en el cuento octavo correspondiente a la tercera jornada (en el libro de Sotoca figura como de la cuarta jornada, pero es un error). Decía Cotarelo Mori que en Boccaccio debía encontrarse el origen de esta historia que tenía por fabulosa. El estudio de Sotoca García no deja lugar a dudas de que la influencia fue al revés de como suponía Cotarelo, ya que el cuento de Girolamo e Salvestra pertenece a la primera mitad del siglo XIV, mientras la historia de los Amantes de Teruel

tiene su origen como se ha dicho al comienzo del siglo XIII. Es seguro pues que, debido a la enorme influencia política y cultural que el reino de Aragón ejercía sobre Italia, llegase a oídos de Boccaccio la historia de los amantes turolenses y las aprovecharse para su libro, aunque no es cosa que pueda probarse absolutamente en estos momentos. Es curioso que Boccaccio inicia el cuento diciendo «Según cuenta la tradición», cosa que no dice apenas en otros lugares del libro. Jaime Caruana, en su libro *Los Amantes de Teruel*, dice que en Boccaccio «todos los detalles concuerdan con la tradición turolense acoplándose con facilidad y resultan forzados en la versión italiana, probando que no es sino una adaptación trasplantada del suceso que no fue bien aquilatada en su impresionante idealismo por el materialista Boccaccio».

Sea como fuere, la historia sentimental y romántica de los Amantes de Teruel debe figurar por derecho propio entre las más bellas historias de amor. Para quien desee conocer más a fondo la verdadera historia de los amantes le recomiendo sin vacilar el magnífico libro de Sotoca mencionado varias veces.

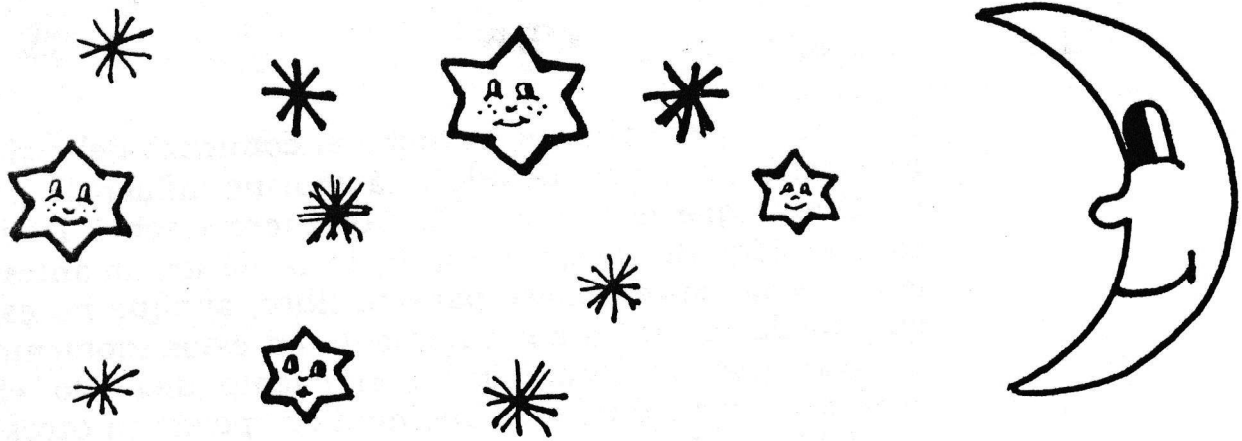


Los amantes de Teruel en su alucinante peregrinación por fin encontraron definitivo reposo en su sepulcro actual.

CARLOS FISAS

"HISTORIA DE LAS HISTORIAS DE AMOR"

Pgs. 30 y sgtes.



SENA DE NOCHE

Me gustaría saber si alguien además que yo, ha observado el bello espectáculo que ofrece Sena de noche, o sólo es motivo de mi calenturienta imaginación.

El caso es, que al llegar la noche algo de muy adentro me impulsaba a salir de casa, o si no me era posible al menos asomarme a la ventana para ver como cambiaba el pueblo a esas horas de la noche, sobre todo las plazas de la lonja y el convento. Es un espectáculo quieto, sólo y - observar el encanto especial que a esas horas de la noche presentan; el juego de luces y sombras borra las imperfecciones que el tiempo ha ido dejando su huella en ellos y les da un misterio como si te trasladase al pasado y pudieses ver como eran antes, con otras gentes en su interior y rememorar épocas vividas, tal vez mejores... ¿o peores?...

Todo esto da pie a toda la fantasía e imaginación y se puede pasar horas y horas... observando la belleza de su panorama histórico y humano. Sena de noche, con su silencio, esa quietud que hace que parezca - que no pasa el tiempo, sólo las luces de sus ventanas dan sensación de vida y te hacen volver a la realidad.

Lo dicho en invierno, ya que en verano la alegría y la algarabía de la gente menuda, cambia el aspecto de todo el pueblo y tenemos sensación de vida; los tractores bajan del monte, a veces muy tarde, con sus - remolques llenos de trigo y si hacemos referencia al mes de agosto, los danzantes ensayaban para participar en las fiestas de San Lorenzo de - Huesca. Cómo adornaban la plaza, y desde mi casa se oía el chocar de sus palos en un ritmo igual, perfecto, fuerte y armónico dentro de su rudeza con la iglesia al fondo iluminada y el pueblo bajo la noche estrellada... para mí... desde mi terraza, fue un espectáculo inolvidable.

De nuevo al llegar el día, dejando atrás todos los misterios de la noche senense, volvía a subir a mi atalaya a contemplar el hermoso panorama de su monte, la mora, el río, la huerta y el "vedau"... !TANTAS VECES OS HE MIRADO!... y con tanto amor... Me decíais tantas cosas... Los de aquí aún no me dicen nada, para ellos soy aún forastera y me miran serios desde el sillón sentados frente a mi balcón, por eso os envidio, sí, envidio a los que han nacido en tu cuna y a los que acoges en tu seno cuando se van... aquella parcelita allí en lo alto... llena de sol ... los envidio !!SI!!... mi queridísima !!TIERRA DE SENA!!

EL BURRICO SAN VICENTE...

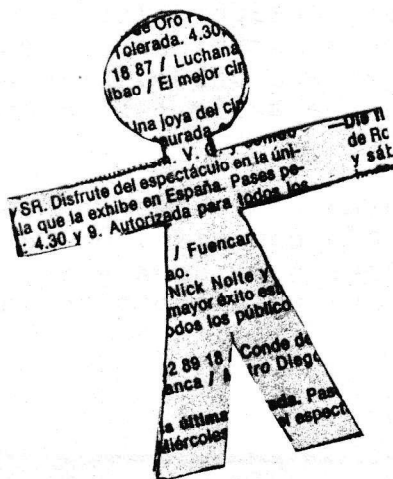
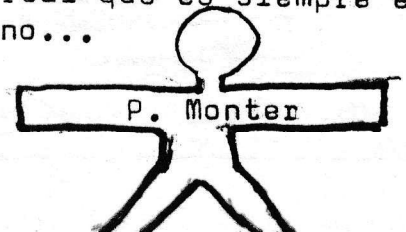
¿T'án gastau alguna inocentada? preguntamos y nos preguntan el día 28 de diciembre... Si por la mañana de dicho día no se está "en lo que se celebra", es muy posible caer a la primera como un "inocente".

Eran muchas las maneras que en nuestro pueblo se estilaba de gastar inocentadas, como por ejemplo:

Esconder el fuelle dentro de las tinajas del agua; poner esquillas colgadas debajo de la cama; tapar el caño de la chaminera; cambiar las llaves (que era costumbre dejar detrás de las puertas que había en todas las puertas) de una casa para otra con lo que se quedaban sin poder abrir hasta que lo descubrían; mandar paquetes muy bien envueltos y dentro salía "cagallones o güeñas", a veces eran más benévolo y salía papel simplemente, o un confite en el fondo; invitar a un cigarrillo en el que previamente se había camuflado cabezas de cerillas que al llegar a quemarse hacían una pequeña explosión; colgar en la espalda "monetas" hechas de recorte de periódico, cantando "El burrico San Vicente lleva la carga y no lo siente..."; echar en los patios antiguos de piedra tiestos rotos o piedras proporcionando un gran susto a los que se hallaban dentro de la casa; asimismo echar arena en dichos patios porque se pegaba y costaba mucho de escobar; apagar las luces desde la llave de los contadores; poner gaseosa en polvo en el orinal; mandar a buscar "el molde de las bolas"; poner cáñamo, sal o picante en algunas bolas de la matacía; ir a la plaza a ver el "hombre de las orejas" o al "hombre de las narices", etc.

Algunas no las sabemos y otras las preferimos olvidar y ni si quiera citar porque se pasaban algo de rosca por lo pesadas que eran.

De todas formas quien más quien menos y años más, años menos se sigue engañando, si se puede, aunque algunas formas hayan cambiado como los picaportes por los timbres, el teléfono, los inventos de chistes y noticias... y la más popular y universal que es siempre el record del muñeco de papel... yo ya me pongo en uno...



DE LA PEQUEÑA HISTORIA

Hubo en nuestro casco urbano, hasta el año 36, ferias, mercados, reuniones de gentes que trataban de intercambiar los productos más variados entre sí. Ello prueba que alrededor de nuestro núcleo de población giraba una gran actividad económica y mercantil de suma importancia para aquellos tiempos, bien por la calidad de sus productos o la indiosincrasia de nuestros antepasados.

Con motivo de las obras que actualmente se realizan para remozar y embellecer el vetusto y precioso Ayuntamiento -Casa de la Villa- más de un vecino me ha preguntado ¿Pudo haber mercado en nuestra lonja?. Sin duda alguna, si. Periódicamente era un lugar convenido para -- efectuar la exposición y compra-venta de las cosas más variadas en especial productos del país. Ahora bien, esa idea de que la actividad mercantil se realizaba en un "local subterráneo" debajo del monumento, me parece un tanto atrevida creerlo. Existe la posibilidad de que hubiera un hueco o tunel, ya que muchos que jugábamos antes de extraer las grandes losas, veíamos entre las rendijas o hendiduras a través de las -- cuales pasaban piedrecitas, palos, etc. en cantidad suficiente para creer que debajo había espacios vacíos. Otro detalle interesante es -- que antes de colocar el pavimento, en la parte occidental del edificio luego de llover, aparecía una señal vestigio de un muro que convergía oblicuamente hacia el edificio, presagio de posible entrada al subterráneo. Hipotético.

De lo que si podemos tratar con certeza, es de aquella feria que todos los años se celebraba el 22 de mayo, festividad de Santa -- Quiteria, ubicándose en la calle Alta y sus alrededores. Alcanzó considerable importancia desde el punto de vista local y comarcal.

En la misma exponían productos agrícolas, aperos para el cultivo del campo, carruajes, etc. También pequeños rebaños de ganado lanar y -- bastante vacuno, destacando sobre todos el mular y caballar. Recordemos sino aquellas largas recuas de bestias que llegaban a las cuadras de las posadas de "La Escartina" y "Salillas" de mulos jóvenes (lechales) en su mayoría, que servían para que nuestroa campesinos remozaran sus yuntas agotadas por el esfuerzo cotidiano o por la edad.

Una nota destacada la ofrecían las tribus considerables de gitanos que acudían indefectiblemente en aquellas fechas atraídos por su negocio: comprar, vender o cambiar las bestias de escaso valor. Quienes -- caían en sus redes... ya sabían a qué se exponían, a salir casi siempre defraudados.

No debe sorprender a nadie que se vendieran carruajes en nuestras ferias, ya que hubo un tiempo que salía un día con otro, un carro, volquete o galera diario de nuestros CINCO talleres para Sena y para -- una muy dilatada comarca, debido sin duda, a su perfecta construcción y excelente presentación.

L. Ardanuy U.



YO NO !GRACIAS!



mensaje:

queridos amigos deseo que
1989 haiga sido de nuestro
agradoy que 1990 sea mejor

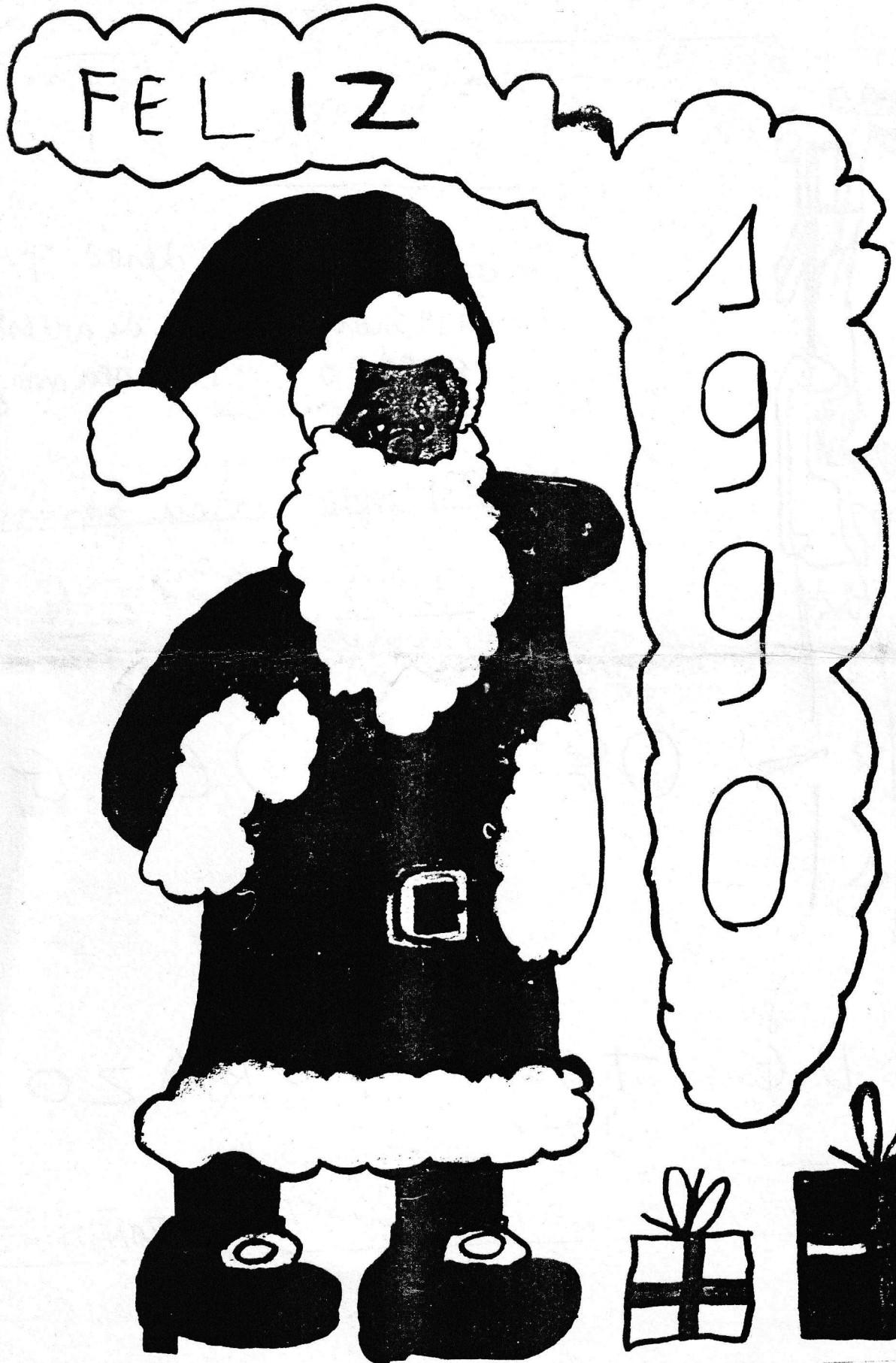
NOMBRE LARIBER BARRON SERRANO

DE TODO CORAZON

OS LO DESEA

DE TODO CORAZON

8 AÑOS



DIEGO CALZADA (8 años)